

CHAPITRE III

METHODOLOGIE DE RECHERCHE

3.1 Méthode de Recherche

En principe, la recherche est une démarche scientifique dont le but est d'expliquer un problème de science d'une manière objective en apportant des preuves validées. Il faut choisir une méthode adéquate pour faciliter la démarche en collectant des données, en les arrangeant, en les classant, en les analysant et en les interprétant. Guidère (2003 :4) exprime que : « la méthode désigne l'ensemble des démarches que suit l'esprit humain pour découvrir et démontrer un fait scientifique ».

A propos des objectifs de notre recherche qui sont mentionnés dans l'Introduction, nous avons décidé d'utiliser une méthode quasi-expérimentale. Campbell et Stanley (1996 :34-35) affirment que la méthode quasi-expérimentale est une méthode ayant pour but d'obtenir les mêmes informations prévues avec lesquelles qui sont obtenues par la méthode vraie-expérimentale à condition qu'il soit impossible de contrôler toutes les variables. Ensuite, nous emploierons cette méthode avec le plan de séries du temps (*the time series experiment design*).

Ce plan peut être utilisé à condition que nous ne puissions pas organiser la classe contrôle, il n'y a qu'une classe expérimentale. Avant le traitement, nous avons donné trois fois de pré-tests aux échantillons. Cette série de pré-test a pour but de connaître la stabilité de compétences des étudiants avant que nous leur donnions le traitement (Sugiyono, 2008:114-115).

Le plan peut être désigné comme le schéma suivant :

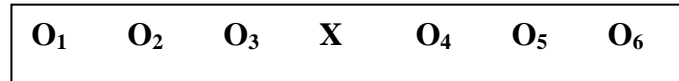


Figure 3.1 - Le plan de Séries du Temps

Explication :

O_{1,2,3} : Pré-test, pour connaître les compétences initiales des étudiants en grammaire avant l'utilisation du modèle *Inquiry*.

X : Traitement, c'est le processus de l'apprentissage de la grammaire en utilisant le modèle *Inquiry*.

O_{4,5,6} : Post-test, pour connaître les compétences des étudiants en grammaire après avoir utilisé le modèle *Inquiry*.

3.2 Définitions Opérationnelles

Pour ne pas avoir des erreurs d'interprétation et aussi pour assurer les problématiques abordées dans cette recherche, nous tentons donc de définir quelques termes importants, entre autre :

1. Apprentissage,

Après avoir conclu quelques définitions convenables trouvées dans le chapitre II, nous pouvons dire que l'apprentissage est un processus d'une modification stable et durable des savoirs, des savoir-faire ou des savoir- être d'un individu, modification attribuable à l'expérience, à l'entraînement, aux exercices pratiqués par cet individu à travers les sources pédagogiques animées par un enseignant.

Dans cette recherche, nous limitons sur une étude de l'apprentissage de la grammaire basé sur Internet en utilisant le modèle *Inquiry*.

2. Grammaire,

Rey (1990:882) explique que la grammaire est un ensemble des règles à suivre pour parler et écrire correctement une langue ; un ensemble des structures et des règles qui permettent de produire tous les énoncés appartenant à une langue.

Donc, cette recherche a pour but de faire une étude de la grammaire textuelle ; c'est-à-dire la grammaire de texte dans laquelle nous ne sommes pas seulement disposés et appréhendés selon la logique de la grammaire (la morphologie ou les parties du discours les unes après les autres, puis la syntaxe), mais tels qu'ils se présentent dans des textes authentiques que nous travaillons en classe.

3. Modèle *Inquiry*,

Dans cette recherche, nous utilisons le modèle *Inquiry* selon la théorie de Bruce Joyce et al, dans son ouvrage intitulé « *Models of Teaching* » parue en 2000, expliquant que ce modèle est une façon de développer la manière de penser des étudiants actifs. L'apprentissage utilisant ce modèle, permet aux étudiants de découvrir les connaissances, de développer les réalités, et de faire une conclusion selon la structure

cognitive possédée. Ainsi, les étudiants deviennent beaucoup plus actifs tandis que l'enseignant devient tout simplement un facilitateur, ou encore un médiateur créatif.

4. Internet

Selon Ukar (2001:1) Internet vient du mot anglais « *Internconnection Networking* » ayant la signification la connexion des types d'ordinateurs se formant un réseau informatique mondial qui rend accessibles à travers les réseaux de la télécommunication. Généralement, il existe trois fonctions d'Internet : SMTP (*Simple Mail Transfert Protocol*), http (*hyper text transfert protocol*), et FTP (*File Transfert Protocol*).

Dans cette recherche, nous utilisons *http (hyper text transfert protocol)* ; un protocole mis en œuvre pour le changement des pages des sites-web où nous pouvons chercher peu importe d'informations accessibles, par exemple : <http://www.frenchlearningfun.net/grammar/verbs.html>.

3.3 Population et Échantillon de Recherche

3.3.1 Population de Recherche

Selon Sugiyono (2008 :117) la population est « l'espace général qui se compose des objets ou des sujets ayant la qualité et tous les caractères particuliers décidés par un chercheur afin de les étudier et de tirer une conclusion ».

La population de cette recherche, en l'occurrence, est composée de toutes les caractéristiques de l'apprentissage de la grammaire chez les étudiants du département de français.

3.3.2 Échantillon de Recherche

Sugiyono (2008 :118) ajoute que l'échantillon est « la partie du nombre et du caractère possédée par la population ». Pour cela, nous avons utilisé la technique « *random sampling purposive* », c'est-à-dire, nous avons choisi les étudiants sans spécifier leurs caractères déterminés, aussi bien le sexe que l'âge.

Donc, l'échantillon de cette recherche est composé des étudiants de la section française, Facultés de Lettres et d'Arts, *Universitas Negeri Medan* de l'année universitaire 2009/2010 suivant le cours de Grammaire II (au sixième semestre).

3.4 Technique de Collecte des Données

Pour collecter des données, nous passerons les étapes suivantes :

1. Préparer et rédiger les instruments de la recherche ; démarche pédagogique, l'enquête et le test (pré-test/post-test).
2. Décider la population et des échantillons de la recherche.
3. Consulter le modèle d'apprentissage qui va être testé aux conseillers de la recherche.

4. Consulter les instruments de la recherche aux conseillers de la recherche, aussi aux experts convenables.
5. Réviser les instruments.
6. Décider la date exacte pour réaliser l'expérimentation.

3.5 Instruments de Recherche

Arikunto (2006 :150) estime que parler d'un instrument de recherche, cela veut dire que nous allons parler de l'évaluation. En effet, l'évaluation est une façon d'obtenir les données qui seront comparées avec les standards décidés car elle est un processus de mesurer quelques choses. En se basant sur l'opinion précédente, nous avons décidé qu'en recueillant les données de la recherche dont nous avons besoin, nous avons utilisé les instruments qui comprennent les instruments suivants

3.5.1 Démarche Pédagogique

Avant de rédiger une démarche pédagogique de la recherche, nous avons observé d'abord un contrat pédagogique. En effet, le deuxième terme, Il s'agit comme une référence utilisée par les enseignants pour faire une fiche pédagogique d'un cours. Dans cette recherche, nous avons utilisé celui d'enseignement de la grammaire II abordé au département de français de l'UNIMED. En se référant à ce contrat pédagogique, nous avons tenté de faire une démarche pédagogique avec le modèle *Inquiry* dans l'apprentissage de la grammaire basé sur Internet. Avant de l'appliquer, nous en

avons discutés avec des experts pour avoir leur jugement sur l'objectivité du modèle.

3.5.2 Enquête

Sugiyono (2008 :199) affirme que l'enquête est l'une des techniques de collection des données en posant plusieurs questions à répondre (fermée/ouverte) aux échantillons. Dans cette recherche, l'enquête faite a pour but d'obtenir les informations liées aux opinions des étudiants sur le processus d'enseignement-apprentissage de la grammaire basé sur Internet en utilisant le modèle *Inquiry*. Après avoir rédigé, comme l'un des instruments de la recherche, nous l'avons consulté d'abord aux conseillers pour savoir si l'enquête est convenable aux buts de la recherche. Nous avons organisé la grille de l'enquête pour qu'elle soit claire, comme ci-dessous :

Tableau 3.1
Grilles de l'enquête

N°	Catégorie de Question	Nombre de Question	Numéro de Question
1.	Connaissance sur l'apprentissage de la grammaire	1	1
2.	Appréciations des étudiants du cours de la grammaire	1	2
3.	Connaissance et compréhension de la grammaire	4	3, 4, 5 ,6

4.	Difficultés des étudiants dans l'apprentissage de la grammaire	1	14
5.	Méthode d'enseignement de la grammaire	2	7, 15
6.	Média d'apprentissage	1	8
7.	Internet en Classe de FLE	3	9, 10, 11
8.	Connaissance des étudiants sur le modèle <i>Inquiry</i>	1	12
9.	Opinions des étudiants sur l'utilisation du modèle <i>Inquiry</i> dans l'apprentissage de la grammaire basé sur Internet	1	13
10.	Commentaire des étudiants sur l'utilisation du modèle <i>Inquiry</i> dans l'apprentissage de la grammaire	1	16
Totale			16

3.5.3 Tests

Pour mesurer la compétence des étudiants en grammaire, nous avons fait deux tests : pré-test et post-test (avec les mêmes types d'épreuves, c'est-à-dire les exercices de la conjugaison des verbes dans un texte). Le premier a pour but de connaître la compétence initiale des étudiants en grammaire avant l'utilisation du modèle *Inquiry*. L'autre, pour connaître la compétence des étudiants en grammaire après avoir utilisé ce modèle. Avant de les utiliser, nous les avons consultés d'abord aux conseillers et aux experts pour savoir si les tests sont convenables aux objectifs de la recherche.

Dans cette recherche, nous avons abordé particulièrement sur les problématiques trouvées dans l'emploi de la concordance de

temps au passé (*Passé Composé – Imparfait – Plus-que-parfait*). La décision du matériel abordé s’est basée sur deux raisons, ce sont :

a) Raison Théorique :

Il est évident que l’emploi de la concordance de temps au passé est assez compliqué à comprendre. En effet, il y a la différence pertinente de l’emploi de tous les trois temps du passé dans un texte raconté au passé.

b) Raison Pratique :

Quand nous faisons la recherche, les échantillons viennent d’apprendre ce sujet-là avec la méthode d’enseignement différent que notre proposition.

Pour que ce soit claire, nous avons organisé la grille des tests (pré-tests et post-tests) comme ci-dessous :

Tableau 3.2

Grilles des Pré-tests

Pré-test	Matière	Niveau Taxonomique	Type de Questions	Nombre de questions	Score
I	Grammaire Textuelle	Application	Exercices à trous	15	15
II				15	15
III				15	15
Total					45

Tableau 3.3

Grilles des Post-tests

Post-test	Matière	Niveau Taxonomique	Type de Questions	Nombre de questions	Score
I	Grammaire Textuelle	Application	Exercices à trous	16	16
II				19	19
III				22	22
Total					57

3.6 Variables et Hypothèse de Recherche

Selon Arikunto (2006:118), la variable de la recherche est un objet de recherche ou le point de vue d'une recherche. En se basant sur cette théorie, nous décidons d'utiliser deux variables : la grammaire comme la variable dépendante, et le modèle *Inquiry* comme la variable indépendant.

L'hypothèse, d'après Guidère (2003:72), est « une explication admise temporairement concernant des phénomènes donnés et cela, jusqu'à sa confirmation ou sa réfutation par l'expérience ou par la démonstration ». Autrement dit, elle est une réponse tentative dont l'objectivité doit être prouvée par les faits.

Donc, pour comprendre la conclusion de cette recherche, nous faisons tout d'abord une hypothèse. Cette hypothèse est formulée selon l'énonciation suivante : « Le modèle *Inquiry* pourrait effectivement développer la compétence des étudiants en grammaire ».

L'hypothèse du-dessus se compose de l'hypothèse zéro (H_0) et l'hypothèse de travail (H_1), comme suit :

(H_0) = il n'y a pas de différence significative entre la note moyenne du pré-test et celle du post-test.

(H_1) = il y a une différence significative entre la note moyenne du pré-test et celle du post-test.

Enfin, pour tirer une conclusion, nous voyons le critère suivant :

H_1 est acceptée si $t_{(calcul)} > t_{(tableau)}$, par contre H_0 est acceptée si $t_{(calcul)} < t_{(tableau)}$.

3.7 Technique d'Analyse des Données

3.7.1 Analyse des Tests

3.7.1.1 Note moyenne du pré-test

Pour calculer le résultat du pré-test, nous utilisons la formule suivante :

$$\bar{X} = \frac{\sum X}{n} \quad (\text{Irianto, 2004:47})$$

Explication:

\bar{X} = note moyenne du pré-test

$\sum X$ = note totale du pré-test

n = nombre d'échantillon.

3.7.1.2 Note moyenne du post-test

Pour calculer le résultat du post-test, nous utilisons la formule suivante :

$$\bar{Y} = \frac{\sum X}{n}$$

Explication:

\bar{X} = note moyenne du post test

$\sum X$ = note totale du post-test

n = nombre d'échantillon.

Pour conclure les résultats du pré-test et du post-test, nous avons classé les notes obtenues en quelques catégories pour que nous puissions les interpréter. Nous devons calculer le nombre du groupe des données, suivi par l'intervalle du groupe de ces données. Puis, nous avons donc organisé toutes les données dans un tableau de la distribution de la fréquence de notes obtenues.

Calcul du nombre du groupe des données :

$$K = 1 + 3,3 \log n. \quad (\text{Irianto, 2008 :12})$$

Explication :

K = le nombre du groupe des notes

n = le nombre des répondants

Calcul de l'intervalle de notes du groupe des données :

$$Interval_K = \frac{\text{le meilleur score} - \text{la mauvais score}}{K} \quad (\text{Irianto, 2008 :12})$$

Explication :

Interval_K = l'intervalle de notes du groupe des données.

Le meilleur score = le score étant la plus élevée

Le mauvais score = le score étant la plus pire

K = le nombre du groupe des notes.

3.7.2 Analyse de l'enquête

Pour calculer le résultat de l'enquête, nous utilisons la formule suivante :

$$\% = \frac{f}{n} \times 100\% \quad (\text{Supardi, 1979 :20})$$

Explication :

f = fréquence de nombre des réponses d'échantillon

n = nombre d'échantillon

% = pourcentage de la fréquence des échantillons

Ensuite, pour interpréter le résultat de l'enquête, le calcul se base sur les catégories ci-dessous :

0% = nul

1% - 25% = une petite partie

26% - 49% = moins de la moitié

50% = moitié

51% - 75% = plus de moitié

76% - 79% = une grande partie

100% = tous (Sudjana, 1988 :32)

3.7.3 Analyse de la signification de tests (*T-test*)

Pour calculer le significatif de la compétence des étudiants en grammaire avant et après avoir utilisé le modèle *Inquiry* en appliquant le système de comparaison entre $t_{\text{(tableau)}}$ et $t_{\text{(calcul)}}$, nous utilisons la formule suivante :

$$t = \frac{Md}{\sqrt{\frac{\sum x^2 d}{n(n-1)}}} \quad (\text{Arikunto, 2006:306})$$

Explication:

t = nombre calculé, comme le résultat du calcul

Md = note moyenne entre le pré-test et le post-test.

Xd = déviation de chaque sujet

$\sum X^2 d$ = nombre de multiplication de déviation

n = nombre d'échantillon

$n-1$ = résultat de nombre d'échantillon moins 1

3.8 Scénario Pédagogique

Un scénario pédagogique montre des activités d'apprentissage élaborées par un enseignant afin d'encadrer les apprentissages de ses apprenants (avant, pendant et après l'activité avec d'évaluation, mise en situation, ressources didactiques, etc.). Suite d'un scénario pédagogique, il faut qu'il y ait une fiche pédagogique qui présente des étapes ayant pour but d'expliquer toutes les activités à aborder pendant le processus d'apprentissage dans la classe ; de l'objectif

pédagogique aux activités en détaillées visant l'atteint d'objectif de l'apprentissage.

A propos des explications précédentes, nous allons donc présenter le scénario pédagogique étant formulé pour cette recherche :

Scénario Pédagogique

Nom de cours	: Grammaire II.
Objectif général	: Construction des phrases grammaticales.
Public	: Intermédiaire (Niveau B1/6 ^{eme} semestre).
Durée	: 280 minutes.
Support	: Explications des sites-web sur les matériels de la grammaire (<i>Concordance de temps au passé : passé composé – imparfait – plus que parfait</i>).
Méthode	: Présentation, discussion de classe, question-réponse, travail en équipe.
Modèle d'apprentissage	: <i>Inquiry</i> .
Média d'apprentissage	: Internet.
Évaluation	: Le pré-test a pour but de connaître la compétence initiale des étudiants en grammaire avant d'avoir utilisé le modèle <i>Inquiry</i> . Le post-test est destiné à connaître leur compétence en grammaire après avoir utilisé le modèle <i>Inquiry</i> dans l'apprentissage de la grammaire basé sur Internet (en traitement).

Sources didactiques : Des sites-web Internet, entre autre :

- French Learning Fun.

<http://www.frenchlearningfun.net/grammar/verbs.html>

- Grammaire - Le Point du FLE

<http://www.lepointdufle.net/cours-de-francais.htm>

- *<http://fran-lang.vaniercollege.qc.ca/docpedago/Exer/pqpimppc/netquiz.htm>*

- *<http://elearn.mtsac.edu/bvigano/french4/exercises/include/fillin.asp?ex=etourdi>*

- *<http://elearn.mtsac.edu/bvigano/french4/exercises/include/fillin.asp?ex=chriscol>*

- *<http://www.etab.ac-caen.fr/albert-camus/ortho/seq2/ver95.htm>*

- *http://www.quia.com/quiz/1153480.html?AP_rand=1167634678*

Ordre des séances : 1. Pré-test 1 (30 minutes)

2. Pré-test 2 (30 minutes)

3. Pré-test 3 (30 minutes)

4. Traitement (100 minutes)

5. Post-test 1 (30 minutes)

6. Post-test 2 (30 minutes)

7. Post-test 3 (30 minutes)